INFORMACIÓN GENERAL

Consola

FIG. 1: La consola muestra las operaciones del enfardador. La consola contiene teclas, iconos indicadores y una alarma audible para las diferentes funciones del enfardador.

- NOTA: Se muestra la consola AGCO GTA I. El enfardador operará con otros sistemas de tractor compatibles con ISO 11783.
- IMPORTANTE: Una vez que se ha energizado la consola, NO LA DESCONECTE SIN APAGARLA PRIMERO. Se pueden perder datos si se desconecta la consola del enfardador antes de apagarla.

Mazo de cables de la consola (consulte Manual de la consola)

El manual de la consola incluye información sobre el mazo de cables de la consola y la conexión del mazo de cables de la consola al mazo de cables del enfardador.



FIG. 1

Funciones de tecla

A continuación se presenta una lista de todas las teclas usadas en la consola. No todas las teclas estarán disponibles en todo momento.

Dependiendo de las opciones de su enfardador, algunas de las teclas no estarán disponibles.

Teclas generales

Tecla	Nombre de tecla	Función	
¢.,	Trabajo principal	Regresa a la pantalla de Trabajo principal.	
őк	OK	Realice el procedimiento	
Cancel	Cancelar	No realice el procedimiento.	
	Siguientes teclas	Abre el siguiente juego de teclas.	
		NOTA: Su icono de teclas siguientes puede ser diferente.	

Teclas de trabajo principal

Tecla	Nombre de tecla	Función	
20) 4•4	Presión manual	Permite que la presión de la cámara de fardos sea controlada manualmente.	
AUTO ≓∎	Control automático de densidad	Permite que la presión de la cámara de fardos sea controlada automáticamente.	
Registro de trabajo		Abre la pantalla de registro de trabajo.	
• ُ	Configura- ciones del enfardador	Abre la pantalla de ajustes del enfardador.	
-Andrew	Pantalla de mantenimien -to	Abre la pantalla de mantenimiento.	
ᠿ ᢩ ᢟ	Aumente la presión	Aumenta la presión en el circuito de densidad del fardo.	
2) +++	Disminución de presión	Disminuye la presión en el circuito de densidad del fardo.	
+ [†]	Liberación de la cámara	Libera la presión hidráulica en el circuito de densidad del fardo. Sólo se muestra en el modo manual de alivio de presión.	

Tecla	Nombre de tecla	Función
	Parar	Deja de liberar presión en el circuito de densidad de fardo.
 ∑	Control manual del acumulador	Permite que el acumulador sea controlado manualmente.
AUTO	Control automático del acumulador	Permite que el acumulador sea controlado automáticamente.
Left 🛨 🎹 🗈	Desplaza- miento de fardo a la izquierda	Mueve el fardo en el acumulador hacia la izquierda.
Right	Desplaza- miento de fardo a la derecha	Mueve el fardo en el acumulador hacia la derecha.

Teclas de registro de trabajo

Tecla	Nombre de tecla	Funcion	
* Σ	Contador de fardos acumulados de por vida	Abre la pantalla de contador acumulador de por vida.	
\gg	Registro de tarea	Abre la pantalla de registro de tarea.	
\gg	Registro de cliente	Abre la pantalla de registro de cliente.	
<i>></i> =	Registro de año	Abre la pantalla de registro de año	
⊠ → <mark>sd</mark>	Almacena- miento	Almacena los registros de trabajo en el servidor de archivos, si tiene.	
Start	Inicio	Inicia el trabajo actual.	
Stop	Parar	Detiene el trabajo actual.	
A∎C	Edición	Abre la pantalla de cambio de nombre.	
☑ → 0	Borrado de detalles	Borra los detalles del trabajo, cliente o año actuales. Se mostrará una pantalla de confirmación.	
+ 🕅	Añadir fardo	Añade un fardo al conteo de fardos.	
- 11	Quitar fardo	Quita un fardo del conteo de fardos.	

Teclas de configuración del enfardador

Tecla	Nombre de tecla	Función
20 <u>20</u> 40 s.	Inicio de Iubricación del anudador	Conecta la bomba de lubricación del anudador durante 40 segundos (algunas consolas indican y funcionan durante 30 segundos).
Stop	Detenga la lubricación del anudador	Detiene la bomba de lubricación del anudador.
৾৸৽৽৾৾৾	Configura- ción de alarma	Abre la pantalla de configuraciones de alarma.

Teclas de la pantalla de mantenimiento

Tecla	Nombre de tecla	Función	
- <i>4</i>	Mantenimien -to del interruptor	Abre la pantalla de mantenimiento de interruptor.	
MORE	Más mantenimien -to de interruptor	Abre la pantalla siguiente de mantenimiento de interruptor.	
	Mantenimien -to de voltaje	Abre la pantalla de mantenimiento de voltaje.	
ૢૢ	Mantenimien -to de frecuencia	Abre la pantalla de mantenimiento de frecuencia.	
\bigcirc	Registro de alarma	Abre la pantalla de registro de alarma	
▶ ©/ ⊞	Detalle de alarma	Abre la pantalla de detalle de alarma.	
Mueva el marcador arriba		Mueve el marcador al registro de alarma anterior hacia arriba.	
Mueva el marcador abajo		Mueve el marcador al siguiente registro de alarma.	
Página hacia abajo		Mueve el marcador 10 alarmas hacia abajo.	
↑ ×10	Página hacia arriba	Mueve el marcador 10 alarmas hacia arriba.	
□Baler Configuration (Configura- ción del enfardador)		Abre la pantalla de configuración del enfardador.	

Tecla	Nombre de tecla	Función
	Calibración del cortador	Abre la pantalla de calibración del cortador.
4	Conexión del cortador	Ajusta la posición de conexión del cortador en el sensor.
¥	Desconexión del cortador	Ajusta la posición de desconexión del cortador en el sensor.
1₽ → 📰	Calibración de balanza	Abre la pantalla de calibración de la balanza.
⊉ → 0	Balanza cero	Configura el cero (tara) de la balanza.
Save	Guardar	Complete la calibración y guarde las configuraciones.

Árboles de pantalla

Los siguientes árboles de pantalla dan una referencia rápida para la navegación a través de las pantallas de la consola.

Las flechas indican qué pantalla se seleccionó al tocar una tecla.

Para más información, consulte las operaciones específicas.

La ubicación de la tecla puede diferir en su consola.

Presione la 🗣 🚓 tecla para salir de la pantalla actual y regresar a la pantalla de trabajo principal.

Árbol de pantalla de trabajo principal



- FIG. 2: Árbol de pantalla de trabajo principal
- NOTA: Consulte el árbol de pantalla para la pantalla de mantenimiento en la página siguiente. Consulte también el árbol de pantalla para la pantalla de registros de trabajo.

Árbol de pantallas de mantenimiento







Árbol de pantalla de registros de trabajo





PANTALLA DE INICIO

FIG. 5: Cuando la consola pasa a las pantallas del enfardador, se mostrará la pantalla de inicio durante tres segundos.

La pantalla de inicio muestra la siguiente información:

- (1) Tamaño del enfardador
- (2) Conteo de fardos acumulados de por vida
- (3) Horas acumuladas de por vida
- (4) Estado de registro de trabajo
- (5) Tarea actual
- (6) Conteo de fardos de tarea actual

Presione la tecla para ingresar a la pantalla de trabajo principal.

Si el enfardador no está configurado apropiadamente, se activará una alarma de configuración al energizar la consola con uno de los siguientes mensajes:

- Knotter Lubrication Pump Detected
- Accumulator Detected
- Ejector Detected
- Cutter Detected
- Scale Detected

Si se acepta la alarma, aparecerá la pantalla de configuración del enfardador para que se pueda configurar correctamente el enfardador. Consulte Pantalla de configuración del enfardador en esta sección para más información.



FIG. 5

PANTALLA DE TRABAJO PRINCIPAL

Resumen

FIG. 6: La pantalla de trabajo principal muestra lo siguiente:

- (1) Flechas direccionales de operación
- (2) Hojuelas por fardo actuales
- (3) Últimas hojuelas por fardo
- (4) Presión hidráulica del circuito de densidad del fardo
- (5) Icono Manual/automático
- (6) Deslizamiento del alimentador
- (7) Área de pantalla
- (8) Área de nombre del trabajo
- (9) Velocidad de la toma de fuerza (PTO) del enfardador (sin acumulador)
- (10) Icono de balanza (con balanza)
- (11) Indicador del acumulador (con acumulador)
- (12) Icono Manual/automático (con acumulador)
- (13) Peso de fardo (con acumulador)
- (14) Configuración de carga del émbolo
- (15) Carga actual del émbolo
- (16) Icono de modo de carga del émbolo
- (17) Carreras del émbolo por hojuela







Flechas direccionales de operación

FIG. 7: Las flechas direccionales de operación (1) indican la diferencia entre la carga del émbolo del lado izquierdo y del lado derecho.

Las flechas están ocultas cuando las cargas del émbolo son iguales. Cuando se produce una carga desigual, la flecha aparecerá en el lado con la mayor cantidad de carga. A medida que aumenta la diferencia, la flecha se oscurece. Conduzca en la dirección de la flecha para alimentar más cosecha al otro lado del recogedor.



Mueva el enfardador hacia la derecha para colocar cosecha en el lado izquierdo del enfardador.

 $\langle \neg \neg$

Mueva el enfardador hacia la izquierda para colocar cosecha en el lado derecho del enfardador.

Hojuelas por fardo

Hojuelas por fardo actuales

FIG. 8: Hojuelas por fardo actuales (1) muestra la cantidad actual de ciclos del dispositivo de llenado entre cada ciclo del anudador.

Las hojuelas por fardos son una indicación de cuán bien se está usando la capacidad del enfardador. Cuanto menor sea el número de hojuelas por fardo, mayor será la capacidad.

La cantidad de hojuelas por fardo varía con el tipo de cosecha, las condiciones de cosecha y la longitud del fardo. El número normal de hojuelas por fardo es de 30 a 55 para fardos de aproximadamente 2.4 m (8 pies) de longitud. Cuando se están haciendo fardos de 1.5 m (5 pies) o menos de longitud, el número de hojuelas por fardo debe estar dentro de la gama de 25 a 45.

IMPORTANTE: Si el número de hojuelas por fardo es mayor a 60 en varios fardos, revise el embrague del dispositivo de llenado. Asegúrese que el embrague del dispositivo de llenado esté ajustado y que se desconecte correctamente. Si el número de hojuelas por fardo es de 25 ó menos, puede que se obstruya el alimentador y aumente el desgaste en el enfardador.

El tamaño aproximado de cada hojuela se puede determinar dividiendo la longitud del fardo por el número de hojuelas por fardo. Un buen tamaño de hojuela es de aproximadamente 76 mm (3 pulg).

Últimas hojuelas por fardo

Últimas hojuelas por fardo (2) proporciona el número de hojuelas en el fardo anterior.

Esto permite comparar el fardo actual con el fardo anterior.



FIG. 8

Presión de la cámara de fardos

Indicación de presión

FIG. 9: La presión hidráulica (1) en los cilindros de densidad del fardo se muestra en la pantalla.

La lectura de presión puede usarse para ayudar a determinar las condiciones de la cosecha y el contenido de humedad.

Elementos a recordar:

- Cuanto menor sea la lectura de presión, mayor será el contenido de humedad en la cosecha.
- La lectura de presión de la humedad del tallo puede ser más alta que la humedad del rocío para el mismo contenido de humedad de cosecha.
- Es mejor enfardar cosecha que está un poco seca que cosecha demasiado húmeda. El enfardador puede enfardar ligeramente más seco que otros tipos de enfardador con menos pérdida de hoja.
- Determine la condición de la cosecha antes y durante el enfardado. Vigile el procedimiento de enfardado para asegurarse de que los fardos son de buena calidad.

La resistencia de la cosecha y la configuración de carga determinan la presión en el sistema. En algunas condiciones de cosecha, se necesitará una configuración de carga más baja para evitar que se repitan condiciones de presión alta o sobrecarga.

Cuando la presión llega al límite de fábrica, una alarma indicará exceso de presión en la pantalla.

Modo de presión

El icono (2) muestra si el control de presión es manual o automático.



Control de presión manual - La presión hidráulica debe ajustarse mediante las teclas en la consola.



Control automático de densidad - El enfardador aumentará o disminuirá la presión hidráulica automáticamente.

NOTA: Cuando el modo de presión se establece en control de presión manual, el icono de modo de carga del émbolo(3) no se iluminará.



FIG. 9

Operación de control de presión manual

Si el control de presión es manual, la presión deberá ajustarse mediante las teclas en la consola. El control de presión manual se usa para verificar la operación del sistema hidráulico de densidad del fardo.

FIG. 10: Presione la tecla para ingresar al modo manual de presión.

La PTO del tractor debe estar en funcionamiento para cambiar la presión hidráulica.

El icono de modo de presión manual (1) indica que el enfardador está en el modo de presión manual. Además, hay una casilla alrededor de la indicación de presión y la configuración de carga del émbolo (2) no está activa.

Después de diez ciclos del dispositivo de llenado, el enfardador volverá al modo de densidad automático.

IMPORTANTE: En el modo de presión manual, el operador debe controlar la carga. ¡No sobrecargue el enfardador!

Presione la 🕂 🞇 tecla para aumentar la presión.

Presione la — 20 tecla para disminuir la presión.

Presione la Huto tecla para ingresar al modo automático de densidad.

NOTA: Las teclas de presión manual sólo están disponibles cuando la consola está en modo de presión manual.

Errores de presión

En el área de indicación de presión pueden aparecer los siguientes errores:

- **1400** (Falla de respuesta de disminución hidráulica
- **1400** (respuesta de aumento hidráulico
- 3100 A 2nda sobrepresión

Consulte Indicadores en esta sección para obtener más información.

Carga del émbolo

Carga del émbolo

FIG. 11: La carga del émbolo (1) muestra la actual carga total del émbolo

El gráfico de barras (2) muestra las lecturas de carga de las barras de conexión del lado derecho y del lado izquierdo.

Durante el enfardado, la carga del émbolo mostrará la carga total en las barras de conexión del último ciclo del dispositivo de llenado. Esta carga varía según la carga establecida del émbolo.

La carga del émbolo cambiará con las condiciones de la cosecha. Si hay una acumulación húmeda y pesada en el camellón, la carga puede superar las gamas normales.



FIG. 10





Modo de carga del émbolo

La presión de la cámara de fardos controla la carga del émbolo. El icono (3) muestra si la carga del émbolo está en modo automático o manual.

No	Modo manual - La presión hidráulica del
hay	circuito de densidad del fardo debe
icono	controlarse mediante las teclas en la consola.

AUTO Modo automático - El enfardador ajusta la presión hidráulica automáticamente para mantener la carga del émbolo cerca de la configuración deseada.

El icono de modo de presión (4) también cambiará cuando cambie el icono de modo de carga del émbolo.

Opere el enfardador en modo automático únicamente.

Consulte Presión de la cámara de fardos para más información.

Configuración de carga del émbolo

FIG. 12: El operador ajusta la configuración de carga del émbolo (1) en esta pantalla.

Para cambiar la configuración de carga del émbolo, seleccione la configuración de carga del émbolo. Ingrese el valor deseado. Para obtener instrucciones específicas, consulte el Manual del operador de su consola.

- Para enfardadores 3x3, la pantalla aumentará o disminuirá de 10 en 10. Una configuración de carga del émbolo de 130 a 160 es la más aconsejable para la mayoría de las condiciones. La configuración de carga máxima es de 220.
- Para enfardadores 3x4, la pantalla aumentará o disminuirá de 15 en 15. Un ajuste de carga del émbolo de 225 a 270 es lo más aconsejable para la mayoría de las condiciones. La configuración de carga máxima es de 330.
- Para enfardadores 4x4, la pantalla aumentará o disminuirá de 20 en 20. Un ajuste de carga del émbolo de 280 a 360 es lo más aconsejable para la mayoría de las condiciones. La configuración de carga máxima es de 440.

Sobrecarga del émbolo

FIG. 13: Si la carga en las barras de conexión del émbolo es mayor al valor máximo, el gráfico de barras cambiará a amarillo (1).

Si continúa la sobrecarga del émbolo, el gráfico de barras cambiará de color y mostrará un icono de error (2).

Si la sobrecarga continúa por más de dos ciclos del dispositivo de llenado, disminuya la velocidad de desplazamiento del enfardador. Si la sobrecarga continúa, detenga el enfardador y busque la causa.

NOTA: Revise si hay mucha humedad en la cosecha, pintura u óxido en la cámara de fardos o un problema hidráulico.

Consulte Indicadores en esta sección para obtener más información.



FIG. 12



Deslizamiento del alimentador

FIG. 14: Deslizamiento del alimentador (1) es el porcentaje de diferencia entre las lecturas del sensor principal de sincronización del enfardador y el sensor de deslizamiento del alimentador. El gráfico se llenará a medida que aumente el deslizamiento del alimentador.

El gráfico indica la cantidad de deslizamiento del siguiente modo.



Deslizamiento del alimentador entre 10 y 15 por ciento

Deslizamiento del alimentador

entre 5 y 10 por ciento

Deslizamiento del alimentador entre 15 y 20 por ciento

Deslizamiento del alimentador por encima de 20 por ciento

encima de 20 por ciento

Área de pantalla

FIG. 15: Los iconos de información y error se muestran en el área de la pantalla.

Lubricación



Icono de lubricación del anudador (1)

El icono de lubricación se iluminará cuando la bomba de lubricación del anudador esté en funcionamiento.

Sonará una alarma audible al comienzo del ciclo de lubricación del anudador. Esta alarma puede activarse o desactivarse. Consulte Configuración de audio en esta sección.

Anudador

El icono del anudador (1) se iluminará para indicar un ciclo del anudador o un error del anudador.



Ciclo del anudador



Alarma del anudador

El icono del anudador parpadeará cuando comience el ciclo del anudador y permanecerá iluminado durante el resto del ciclo del anudador. El operador puede observar a continuación los indicadores de vigilancia del anudador en el enfardador para asegurarse de que el anudador no deje de hacer un nudo.

Sonará una alarma audible al comienzo del ciclo del anudador. Esta alarma puede activarse o desactivarse. Consulte Configuración de audio en esta sección.

Consulte Indicadores en esta sección para obtener más información.



FIG. 14



FIG. 15

Cortador (si tiene)

Un icono de cortador (3) indicará la posición del cortador.

Cortador conectado - El sistema de corte está arriba y las cuchillas están conectadas.

₩

Cortador desconectado - El sistema de corte está arriba y las cuchillas no están conectadas.

Posición desconocida del cortador - Las cuchillas de corte están entre las posiciones conectada y desconectada. Pare y asegúrese de que el sistema de corte está trabado.

Sistema de corte abajo - El sistema de corte está desenganchado y abajo. NO mueva ni opere el enfardador en esta condición, de lo contrario podrían producirse daños en el enfardador.

Voltaje

Icono de alarma de voltaje (4).

El icono de alarma de voltaje se iluminará si la alimentación del enfardador es menor a 11 voltios o mayor a 16 voltios. Sonará una alarma audible.

Consulte Indicadores en esta sección para obtener más información.

Caída de fardo

). L

Icono de caída de fardo (5)

El icono de caída de fardo parpadeará para indicar que ha caído un fardo desde la vertedera de fardos de rodillos.

El icono de caída de fardo aparece únicamente cuando la opción de vertedera de fardos de rodillo está conectada y la caída de fardo está instalada en la pantalla de configuración del enfardador.

Sonará una alarma audible durante una caída de fardo. Esta alarma puede activarse o desactivarse. Consulte Configuración de audio en esta sección.

IMPORTANTE: NO haga retroceder el enfardador con un fardo directamente detrás de la vertedera de fardos. Si se retrocede el enfardador contra el fardo se puede dañar la vertedera de fardos o el enfardador.

Traba de tándem (si tiene)

El icono de traba de tándem (6) indicará si el eje en tándem está trabado o destrabado.

Eje en tándem trabado

Eje en tándem destrabado

IMPORTANTE: Los ejes en tándem deben estar trabados cuando se conduce el enfardador en carretera y cuando se hace retroceder el enfardador.

Expulsor

Icono del expulsor

El icono del expulsor se ilumina cuando se activa el solenoide del expulsor. El solenoide del expulsor debe estar activado para operar el expulsor o para levantar o bajar la vertedera de fardos.

El icono del expulsor se iluminará en la ubicación del icono de caída del fardo.

Consulte Expulsor de fardos y Vertedera de fardos para más información.

Área de conteo de fardos

FIG. 16: Lo siguiente aparece en el área de conteo de fardos:

(1) Icono del contador

Registro de trabajo activo

Registro de trabajo no activo

(2) Nombre de tarea actual

(3) Conteo de fardos actual

Consulte Descarga de fardo en esta sección para más información.

Velocidad de la PTO del enfardador

FIG. 17: Si el enfardador no tiene un acumulador, se muestra la velocidad de la PTO del enfardador (1) en la pantalla de Trabajo principal.

Si el enfardador tiene un acumulador, esta información se muestra en la pantalla de configuraciones del enfardador. Consulte Pantalla de configuraciones del enfardador para más información.

Acumulador (si tiene)

El icono del acumulador aparece cuando la opción del acumulador está conectada e instalada en la pantalla de configuración del enfardador.

Posición del fardo

FIG. 18: El icono del acumulador muestra la posición de los fardos con los cuadrados negros (1).

La flecha (2) en el cuadrado central del icono del acumulador muestra la dirección del siguiente desplazamiento de fardo.

El cuadrado pequeño (3) en el cuadrado central del icono del acumulador muestra la posición de la barra de desplazamiento de fardos.

Modo del acumulador

El modo del acumulador (4) muestra si el acumulador está en modo automático o en modo manual.

Modo manual - El fardo debe desplazarse mediante las teclas en la consola.

Modo automático - El enfardador desplaza el fardo automáticamente.

El icono de modo manual parpadeará por lo siguiente:

- Error de barra de desplazamiento del acumulador no detectada
- Error de barra de desplazamiento del acumulador sin respuesta
- Hay que desplazar un fardo

Consulte Indicadores en esta sección para obtener más información.

Operación en modo manual

FIG. 19: En el modo manual (1), hay que desplazar el fardo mediante las teclas en la consola. Cuando el fardo esté cargado en el centro (2), use una de las siguientes teclas para mover el fardo a un lado (3).

Desplazamiento de fardo a la izquierda

Desplazamiento de fardo a la derecha

NOTA: Las teclas de desplazamiento del fardo sólo se muestran en la consola cuando el acumulador está en modo manual.

FIG. 19

Indicación de descarga de fardo

FIG. 20: Hay tres niveles de indicación para la descarga de un fardo.

- Icono de fardo sólido con flecha Indica que hay que descargar el fardo antes de que el siguiente fardo se pueda desplazar a esa posición.
- (2) Icono de fardo parpadeante El siguiente fardo se carga en el acumulador. El fardo con la flecha debe descargarse para que el fardo central pueda desplazarse.
- (3) Barra de desplazamiento trabada La barra de desplazamiento ha sido trabada. Descargue el fardo y mueva el siguiente fardo manualmente.
- IMPORTANTE: Si se mueve la barra de desplazamiento manualmente después de que la barra se traba, se puede dañar el fardo en el acumulador y el siguiente fardo en el enfardador. Antes de mover el brazo de desplazamiento despeje el fardo que sale del enfardador y que no dañe el fardo en el acumulador. Si es necesario, deje que el fardo salga por la parte trasera del acumulador.
- NOTA: El tiempo que transcurre entre la carga del fardo siguiente y cuando se traba la barra de desplazamiento es ajustable. Consulte Bloqueo de desplazamiento del acumulador en esta sección.

Consulte Indicadores en esta sección para obtener más información.

Errores

Los siguientes iconos se iluminarán para indicar errores o una acción a tomar:

Bloqueo de barra de desplazamiento del acumulador

detectada Acumulador de desplazamiento. El icono de

Barra de desplazamiento del acumulador no

modo manual parpadeará.

Consulte Indicadores en esta sección para obtener más información.

Balanza (si tiene)

Indicador de balanza

FIG. 21: El indicador de balanza (1) muestra al operador el estado de la balanza de fardo.

El peso de fardo se completó sin errores.

El peso de fardo se completó y el fardo se descarga de la balanza

Error de balanza

Consulte Indicadores en esta sección para obtener más información.

FIG. 20

Peso de fardo

Se muestra el peso (2) del fardo anterior.

Sonará una alarma audible cuando se pese un fardo. Esta alarma puede activarse o desactivarse. Consulte Configuración de audio en esta sección.

Al inicio se muestra el peso del último fardo pesado.

NOTA: Las unidades de peso (kg o lbs) se configuran en la consola. Consulte el Manual del Operador de su consola.

Carreras por hojuela

FIG. 22: El icono de carreras por hojuela (1) muestra la cantidad de carreras del émbolo por ciclo del dispositivo de llenado (hojuela). En un camellón bueno y uniforme, el dispositivo de llenado completará un ciclo con cada carrera del émbolo y habrá 1 carrera por hojuela. Una lectura de 1 indica una máxima eficiencia de enfardado.

En cosecha liviana el número aumentará. Si la lectura de carreras por hojuela es mayor a 1, aumente la velocidad de desplazamiento.

Esta ubicación también se usa para indicar los siguientes errores del dispositivo de llenado:

No hay ciclos del dispositivo de llenado

NOTA: Esto puede indicar un problema o puede iluminarse cuando se enfardan hileras finales o cuando se limpia un campo.

Ciclo continuo del dispositivo de llenado

NOTA: Esto puede indicar un problema o puede iluminarse cuando se enfarde durante un largo período de tiempo a capacidad total.

Consulte Indicadores para más información.

Este icono sólo se muestra cuando el enfardador está en funcionamiento.

El icono cambiará de color cuando se complete un ciclo del dispositivo de llenado.

FIG. 22

LIBERACIÓN DE PRESIÓN DE LA CÁMARA DE FARDOS

FIG. 23: Haga lo siguiente para liberar la presión de la cámara de fardos:

Arranque la PTO del tractor. Aumente la velocidad del motor del tractor para que la PTO esté por encima de 400 rpm.

Presione la tecla para ingresar al modo manual de presión.

Presione la tecla para liberar la presión de la cámara.

Aparecerá la pantalla de liberación de cámara. Se mostrará el tiempo restante en la pantalla. La cantidad de tiempo se determina por la velocidad del enfardador.

NOTA: Si la PTO del tractor no está funcionando o funciona demasiado lento, aparecerá un mensaje que indicará al operador que ponga en funcionamiento la PTO del tractor.

Presión la 🕂 🛼 , – 🛼 , 📲 , o 🛻 tecla para detener la liberacion de presion de la cámara.

FIG. 24: Una vez que se libere por completo la presión de la cámara, aparecerá la Pantalla de liberación completa. Apague la PTO del tractor.

FIG. 23

FIG. 24

EXPULSOR DE FARDOS Y VERTEDERA DE FARDOS (SI TIENE)

FIG. 25: Haga lo siguiente antes de usar el expulsor de fardos:

- Asegúrese de que el expulsor de fardos está instalado en la Pantalla de configuración del enfardador.
- Libere la presión de la cámara de fardos. Consulte Liberación de presión de la cámara de fardos en esta sección.
- Pare la PTO del tractor.
- Conecte el remoto del tractor de levantamiento del recogedor. Trabe en la posición hacia arriba.

Cuando concluya con los pasos anteriores, el icono de activación del expulsor de fardos (1) se iluminará en el área de información. Ahora se puede quitar el fardo mediante el expulsor de fardo.

Si la vertedera de fardos no está abajo, el icono de activación del expulsor de fardos se iluminará cada vez que se detenga la PTO. Esto permitirá la bajada de la vertedera de fardos.

Para levantar la vertedera de fardos, libere la presión de la cámara de fardos y detenga la PTO del tractor. El icono de activación de fardo se encenderá y la vertedera podrá levantarse.

Consulte la sección de Operación para obtener instrucciones sobre la operación del expulsor de fardos y de la vertedera de fardos.

PANTALLA DE CONFIGURACIONES DEL ENFARDADOR

Presione la* configuraciones del enfardador.

Presione la 🏝 🚓 tecla para volver a la pantalla de trabajo principal.

Información

FIG. 26: La pantalla de configuración del enfardador muestra la siguiente información del enfardador.

- (1) Velocidad de la PTO del enfardador
- NOTA: La velocidad de la PTO del enfardador sólo aparece en esta pantalla si el enfardador tiene un acumulador. Si el enfardador no tiene un acumulador, esta información se muestra en la pantalla de Trabajo principal.
- (2) Temperatura de la caja de engranajes
- NOTA: La temperatura de la caja de engranajes no mostrará temperaturas por debajo de los 40 grados C (104 grados F).

Lubricación del anudador

Tiempo de lubricación del anudador

FIG. 27: Tiempo de lubricación del anudador (1) es la cantidad de segundos que la bomba de lubricación del anudador funcionará durante cada ciclo de lubricación.

NOTA: Si se apaga la consola durante un ciclo de lubricación, el ciclo concluirá cuando se encienda la consola.

La configuración deseada de tiempo de lubricación del anudador puede ajustarse desde la pantalla de configuraciones del enfardador. El tiempo de lubricación del anudador puede ajustarse entre 1 y 200 segundos. El valor predeterminado es 40.

Para cambiar la configuración de tiempo de lubricación del anudador, seleccione la configuración de tiempo de lubricación del anudador. Ingrese el valor deseado. Para obtener instrucciones específicas, consulte el Manual del operador de su consola.

Intervalo de lubricación del anudador

El intervalo de lubricación del anudador (2) es la cantidad de fardos entre ciclos de lubricación.

La configuración deseada intervalo de lubricación del anudador puede ajustarse desde la pantalla de configuraciones del enfardador. El intervalo de lubricación del anudador puede ajustarse entre 25 y 150 fardos en unidades de 25. El valor predeterminado es 50.

Para cambiar la configuración de intervalo de lubricación del anudador, seleccione la configuración de intervalo de lubricación del anudador. Ingrese el valor deseado. Para obtener instrucciones específicas, consulte el Manual del operador de su consola.

Inicio manual de lubricación del anudador

Presione la \mathcal{P}_{40s} tecla para iniciar un ciclo de lubricación.

El número en la tecla indica la cantidad de segundos que la bomba del anudador estará en funcionamiento.

FIG. 26

FIG. 27

NOTA: Algunas consolas mostrarán una tecla con el número 30 para 30 segundos de tiempo de operación.

Parada de lubricación del anudador

Presione la $\underset{\text{stop}}{\overset{\text{resione}}{\longrightarrow}}$ tecla para detener un ciclo de lubricación.

Bloqueo de desplazamiento del acumulador (si tiene)

FIG. 28: El bloqueo de desplazamiento del acumulador evita que la barra de desplazamiento del acumulador rompa el fardo que sale de la cámara de fardos.

El ajuste (1) de bloqueo de desplazamiento del acumulador se mide en ciclos del dispositivo de llenado que comienzan una vez que el fardo presiona el panel central en la parte trasera del acumulador. El/los fardo(s) debe(n) descargarse desde el carro lateral para que el desplazamiento automático pueda hacerse en esta cantidad seleccionada de tiempo de bloqueo de desplazamiento del acumulador.

En condiciones de cosecha pesada (32 a 40 hojuelas por fardo) o si se hacen fardos cortos, ajuste la traba de desplazamiento del acumulador entre 5 y 7. En condiciones de cosecha liviana (45 a 55 hojuelas por fardo) o si se hacen fardos largos, ajuste la traba de desplazamiento del acumulador entre 7 y 10.

Por lo general, un conteo de bloqueo de desplazamiento del acumulador de 6 a 9 será un buen equilibro entre el tiempo para descargar un fardo del carro lateral y probablemente romper el fardo que sale de la cámara de fardos.

La configuración deseada de bloqueo de desplazamiento del acumulador puede ajustarse desde la pantalla de configuraciones del enfardador. El ajuste puede ser de 1 a 15. El valor predeterminado es 5.

Para cambiar la configuración de bloqueo de desplazamiento del acumulador, seleccione la configuración de bloqueo de desplazamiento del acumulador. Ingrese el valor deseado. Para obtener instrucciones específicas, consulte el Manual del operador de su consola.

FIG. 28

Pantalla de configuración de audio

Presione la 🕀 🚽 tecla para ingresar a la pantalla de configuraciones de audio.

FIG. 29: La pantalla de configuraciones de audio permite que el usuario active o desactive el bip cuando aparece la siguiente información en la pantalla de trabajo principal.

Para cambiar una configuración de audio, seleccione la configuración a cambiar. Ingrese el valor deseado. Para obtener instrucciones específicas, consulte el Manual del operador de su consola.

- (1) Ciclo de amarre
 - 🙈 🚽 La consola emitirá un pitido.

- (2) Lubricación del anudador:Inicio
 - 🔎 🚜 La consola emitirá un pitido.

- (3) Nuevo peso de fardo (si tiene)

 - no emitirá un pitido.
- (4) Caída de fardo (si tiene una vertedera de fardos)
 - 🕰 🚽 La consola emitirá un pitido.
- 🕰 🦗 La consola no emitirá un pitido.

Presione la 🏝 tecla para volver a la pantalla de trabajo principal.

FIG. 29

PANTALLA DE MANTENIMIENTO

Presione la 📌 tecla para ingresar a la pantalla de mantenimiento

Presione la 🖓 🚓 tecla para volver a la pantalla de trabajo principal.

Descripción de pantalla

FIG. 30: La pantalla de servicio proporciona la siguiente información:

- (1) Información de la consola
- (2) Información del controlador del enfardador cuadrado

FIG. 30

Pantalla de mantenimiento de interruptor

FIG. 31: La pantalla de mantenimiento del interruptor muestra los nombres de todos los interruptores y si están abiertos o cerrados. Consulte la siguiente tabla para determinar si una condición de interruptor es correcta.

Esta pantalla se puede usar para diagnósticos del sistema eléctrico. Si el interruptor cambia de condición, la indicación para ese interruptor también cambiará.

MORE Si es necesario, presione la tecla para ver la siguiente pagina de interruptores.

Consulte la sección de Lubricación y Mantenimiento para obtener más información acerca de los interruptores.

Antes de realizar cualquier prueba de interruptor, asegúrese de que la PTO del tractor no está conectada y de que el enfardador no está en funcionamiento.

Revise la condición del interruptor en ambas posiciones abierta y cerrada.

La condición del interruptor aparecerá abierta cuando el actuador está alejado del interruptor. El interruptor aparecerá cerrado cuando el actuador esté cerca del interruptor.

Si la condición del interruptor no cambia, verifique lo siguiente:

- Ajuste del interruptor y del actuador
- Operación de interruptor
- Cableado de interruptor
- Operación mecánica del componente

INTERRUPTORES Caída de fardo <-Pos. inicial agujas Freno del volante Traba cuchi. Cortador Anudador superior Anudador inferior Freno estacionamiento Acumulador presente GTASB085es INTERRUPTORES -∕ --Fardo cargado izq. -∕⊷ Fardo cargado der. **-- -**Fardo cargado centro Siguiente fardo der. Siguiente fardo izg. Poco aceite Vertedera fardos abajo

GTASB086es

Nombre de interruptor	Interruptor abierto	Interruptor cerrado	Prueba
Caída de fardo	Paleta de caída de fardo abajo	Vertedera vacía	Presione la paleta de caída de fardo.
Agujas principal	Agujas fuera de la posición inicial	Agujas principal	Mueva las agujas desde la posición inicial o desconecte el interruptor.
Freno del	Freno conectado.	Freno desconectado.	Conecte y suelte el freno de la volante.
volante	También en algunos enfardadores, el pestillo de la puerta del dispositivo de llenado esta trabado.	En algunos enfardadores, el pestillo de la puerta del dispositivo de llenado está destrabado.	En algunos enfardadores, trabe y destrabe el pestillo de la puerta del dispositivo de llenado.
Traba de cuchilla del cortador	Cuchillas destrabadas	Cuchillas trabadas	Trabe y destrabe las cuchillas.
Anudador superior	Tensión en el cordel	Comba de cordel	Para liberar la tensión del cordel, tire del cordel hasta sacarlo de los tensores superiores. Mueva la varilla para cambiar la condición del interruptor.
Anudador inferior	Comba de cordel	Tensión en el cordel	Mueva la varilla para cambiar la condición del interruptor.
Freno de estaciona- miento	Freno conectado	Freno desconectado	Conecte y suelte el freno de estacionamiento (si tiene).

FIG. 31

Traba en tándem

Nombre de interruptor	Interruptor abierto	Interruptor cerrado	Prueba
Acumulador actual	No hay acumulador	Acumulador conectado	Desconecte el mazo de cables del acumulador. Hay que cambiar el interruptor de cerrado a abierto.
			Hay un cable de puente entre las clavijas 1 y 7 en el mazo de cables del acumulador.
Fardo cargado izquierda	Fardo cargado en el lado izquierdo	No hay fardo en el lado izquierdo	Presione el interruptor de fardo del lado izquierdo en el carro del lado izquierdo del acumulador.
Fardo cargado derecha	Fardo cargado en el lado derecho	No hay fardo en el lado derecho	Presione el interruptor de fardo del lado derecho en el carro del lado izquierdo del acumulador.
Fardo cargado centro	No hay fardo en el centro	Fardo cargado en el centro	Presione el interruptor de fardo central en el carro central del acumulador.
			ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales, apague la PTO para que la barra de desplazamiento de fardos no se mueva.
Siguiente fardo a la derecha	La barra de desplazamiento del fardo no está en el lado izquierdo	La barra de desplazamiento del fardo esta en el lado izquierdo	Use el modo manual para mover la barra de desplazamiento del fardo.
Siguiente fardo a la izquierda	La barra de desplazamiento del fardo no está en el lado derecho	La barra de desplazamiento del fardo esta en el lado derecho	Use el modo manual para mover la barra de desplazamiento del fardo.
Falla hidráulica o poco aceite	Poco aceite hidráulico. También en algunos enfardadores, aceite hidráulico demasiado caliente	Aceite por encima del nivel mínimo. También, aceite por debajo de la temperatura máxima	Asegúrese de que el aceite hidráulico está por encima del nivel mínimo. Además, en algunos enfardadores, asegúrese de que el aceite no está demasiado caliente. El/los interruptor(es) debe(n) aparecer cerrado(s).
Bajada de la vertedera de fardos	Subida de la vertedera de fardos	Bajada de la vertedera de fardos	Levante y baje la vertedera de fardos.
Traba de tándem	Ejes en tándem destrabados	Ejes en tándem trabados	Trabe y destrabe los ejes en tándem.
			NOTA: Hay un interruptor mecànico en el eje trasero. Hay un interruptor de presión en el circuito hidráulico.

Pantalla de mantenimiento de voltaje

Presione la tecla en la pantalla de mantenimiento para ingresar a la pantalla de mantenimiento de voltaje.

FIG. 32: La pantalla de mantenimiento de voltaje muestra el nombre y el voltaje de los componentes.

Esta pantalla se puede usar para diagnósticos del sistema eléctrico. Cuando un sensor cambia de condición, la indicación para ese sensor también cambiará.

Posición del sistema de corte (si tiene)

El voltaje del sensor de posición del sistema de corte estará dentro de la gama de 0.5 a 4.5 voltios.

El valor debe cambiar a medida que el sistema de corte sube o baja o si las cuchillas están arriba o abajo.

Presión hidráulica

El voltaje del sensor de presión hidráulica estará dentro de la gama de 0.5 a 4.5 voltios.

El valor debe cambiar a medida que aumenta o disminuya la presión hidráulica en la cámara de fardos.

VOLTAJES	
Posición sistema corte	1.25
Presión hidráulica	0.68
Sensor temperatura	5.56
Sum. brazo carga	12.25
Despl. brazo carga	0.15
Sum. Sensor	5.08
Sensor despl.	0.07
Sum. Solenoide	12.22
Solenoide despl.	0.07
Revisión de hardware	1.05

GTASB087es

Sensor de temperatura

El valor del sensor de temperatura debe cambiar a medida que cambia la temperatura de la caja de engranajes.

El voltaje del sensor de temperatura estará dentro de la gama de 5 a 8 voltios.

Suministro del brazo de carga

Suministro del brazo de carga indica el voltaje de los sensores en las barras de conexión del émbolo.

El voltaje de suministro del brazo de carga estará dentro de la gama de 11.5 a 18 voltios.

Tierra de brazo de carga

Tierra de brazo de carga indica el voltaje de la conexión a tierra de las barras de conexión del émbolo y la temperatura de la caja de engranajes.

Este valor debe estar dentro de los 0.25 voltios de 0 voltios.

Suministro de sensor

Suministro de sensor indica el voltaje del sensor de posición del sistema de corte y el sensor de presión hidráulica.

El voltaje de suministro del sensor debe ser de 4.75 a 5.25 voltios.

Tierra de sensor

Tierra de sensor indica el voltaje de la conexión a tierra de los sensores.

Este valor debe estar dentro de los 0.25 voltios de 0 voltios.

Suministro de solenoide

Suministro de solenoide indica el voltaje de las bobinas de solenoide.

El voltaje de suministro del brazo de carga estará dentro de la gama de 11.5 a 18 voltios.

Tierra de solenoide

Tierra de solenoide indica el voltaje de la conexión a tierra de las bobinas de solenoide.

Este valor debe estar dentro de los 0.25 voltios de 0 voltios.

Revisión de hardware

Revisión de hardware indica la revisión del tablero de circuitos en el controlador del enfardador cuadrado.

Pantalla de mantenimiento de frecuencia

Presione la 🕃 🍟 tecla en la pantalla de mantenimiento para ingresar a la pantalla de mantenimiento de frecuencia.

FIG. 33: La pantalla de mantenimiento de frecuencia muestra el nombre y la frecuencia de los componentes.

Esta pantalla se puede usar para diagnósticos del sistema eléctrico. Cuando un sensor cambia de condición, la indicación para ese sensor también cambiará.

Hay tres condiciones que pueden mostrarse para cada componente:

Valor de número	El componente está detectado y está enviando un valor de frecuencia.
1	El componente está detectado.
×	El componente no está detectado.

Los siguientes son valores típicos con la PTO funcionando a 1,000 rpm.

NOTA:	Algunos	valores	pueden	diferir	varios	Ηz	de	los
	números	s que se	muestra	n en e	sta tabl	la.		

SINCRO / BRAZOS CA	RGA
Sincro enfardador	(Hz) 62
Desliz. Alimentador	66
Desliz. Embalador	89
Sensor TdF	122
Brazo de carga izq.	72064
Brazo de carga derecho	68241
Ciclo de disp llenado	\checkmark
Perno seg dis llenado	16

FIG. 33

Enfardador	3 2	K 3	3 2	X 4	4 2	K 4
Sensor	Enfardador sin cortador	Enfardador con cortador	Enfardador sin cortador	Enfardador con cortador	Enfardador sin cortador	Enfardador con cortador
Sincronización del enfardador	62 Hz	62 Hz	62 Hz	62 Hz	58 Hz	58 Hz
Deslizamiento del alimentador	103 Hz	97 Hz	103 Hz	97 Hz	102 Hz	62 Hz
Sensor de deslizamiento		82 Hz		82 Hz		90 Hz
Sensor de la PTO	233 Hz					
Perno de seguridad del dispositivo de llenado	31 Hz	31 Hz	31 Hz	31 Hz	22 Hz	22 Hz
Ciclo del dispositivo de Ilenado	~	×	 	×	×	×

Sincronización del enfardador

La sincronización del enfardador indica la frecuencia del sensor de eje de salida del auxiliar de la caja de engranajes principal o de la transmisión del embalador.

Deslizamiento del alimentador

Deslizamiento del alimentador indica la frecuencia del sensor del recogedor.

Sensor de deslizamiento

Deslizamiento del embalador indica la frecuencia del sensor de la rueda motriz de impulsión del embalador Esto sólo corresponde a enfardadores con un cortador.

Sensor de la PTO

Sensor de PTO indica la frecuencia del sensor de la IDL (línea de impulsión del implemento).

GTASB088es

Brazo de carga izquierdo

Brazo de carga izquierdo indica la carga en la barra de conexión del émbolo del lado izquierdo.

Frecuencia estática			
Gama normal	60,000 a 80,000 Hz		
Mínima	50,000 Hz		
Máxima	90,000 Hz		

Brazo de carga derecho

Brazo de carga derecho indica la carga en la barra de conexión del émbolo del lado derecho.

Frecuencia estática			
Gama normal	60,000 a 80,000 Hz		
Mínima	50,000 Hz		
Máxima	90,000 Hz		

Ciclo del dispositivo de llenado

El sensor de ciclo del dispositivo de llenado emitirá un pulso por cada ciclo del dispositivo de llenado. La consola mostrará un 💉 incluso cuando el enfardador esté en funcionamiento.

Perno de seguridad del dispositivo de llenado

El perno de seguridad del dispositivo de llenado indica la frecuencia del sensor de rueda motriz de impulsión del dispositivo de llenado/anudador.

Pantalla de registro de alarma

Consulte Alarmas en esta sección para una lista de alarmas.

Presione la 0 0 tecla en la pantalla de mantenimiento para ingresar a la pantalla de registro de alarma.

FIG. 34: La pantalla de registro de alarma muestra hasta 50 alarmas que se han producido en orden a partir de la última.

Use la **↑** tecla para mover el selector (1) una línea hacia arriba hasta la alarma previa. Si está al comienzo de la lista, cuando presione la tecla se mostrarán los diez registros de error anteriores.

Use la tecla para mover el selector una línea hacia abajo hasta la alarma siguiente. Si está al final de la lista, cuando presione la tecla se mostrarán los diez registros de error siguientes.

Use la \uparrow_{x10} tecla para mover el selector 10 alarmas hacia arriba.

Use la \oint_{x10} tecla para mover el selector 10 alarmas hacia abajo.

FIG. 34

Pantalla de detalle de alarma

Use la tecla 🕂 o 🛧 para seleccionar la alarma deseada.

FIG. 35: La pantalla de detalles de alarma mostrará los cinco eventos más recientes de la alarma seleccionada.

Esta pantalla muestra el nombre, la hora y la fecha de la alarma.

NOTA: La información de hora y fecha proviene de los circuitos electrónicos del tractor o de la consola.

FIG. 35

Borrar alarma

Presione la tecla para eliminar el registro de alarma completo.

FIG. 36: Se mostrará la pantalla de confirmación de borrado de registro de alarma.

 $\mathcal{S}_{\mathcal{K}}$ Presione la tecla para eliminar todas las alarmas y regresar a la pantalla de registro de alarma.

Cancel Presione la tecla para volver a la pantalla de registro de alarma sin eliminar las alarmas.

FIG. 36

Pantalla de configuración del enfardador

Presione la $\mathbb{B}^{\underline{a}}$ tecla en la pantalla de mantenimiento para ingresar a la pantalla de configuración del enfardador.

FIG. 37: La pantalla de configuración del enfardador muestra las configuraciones actuales. Las configuraciones también pueden cambiarse desde esta pantalla.

No hará falta cambiar estas configuraciones a no ser que cambie el equipo en el enfardador.

Para cambiar una configuración, seleccione la configuración a cambiar. Ingrese el valor o ajuste deseado.

FIG. 37

Configura- ción	Lista de valores	Descripción
Vertedera de fardos	×, ~	Selecciona si hay instalada o no una vertedera de fardos de rodillos en el enfardador.
Cortador	X , 🗸	Selecciona si hay instalado o no un cortador en el enfardador.
Expulsor	X, 🗸	Selecciona si hay instalado o no un expulsor en el enfardador.
Escala	×, •	Selecciona si hay instalada o no una balanza en el enfardador.
Eje en tándem	×, •	Selecciona si hay instalado o no un eje en tándem en el enfardador.
Acumulador	X , 🗸	Selecciona si hay instalado o no un acumulador en el enfardador.
Tamaño del enfardador	3 x 3 3 x 4 70 x 120 4 x 4	Selecciona el tamaño del enfardador (altura x ancho). El enfardador realiza este ajuste automáticamente.
	, , , , 	NOTA: En un enfardador 70x120, se mostrará 3x4. Esta configuración puede cambiarse manualmente a 70x120.

NOTA: 🔀 = No tiene, 🖌 = Tiene

Pantalla de Calibración de balanza (si tiene)

Presione la 🏝 📲 tecla en la pantalla de mantenimiento para ingresar a la pantalla de calibración de balanza.

NOTA: Esta tecla no se mostrará si el enfardador no tiene una balanza.

FIG. 38: Asegúrese de que el lado izquierdo del acumulador esté trabado, vacío y que pueda moverse verticalmente sin atascarse.

Presione la * + 0 tecla para poner la balanza en cero.

FIG. 39: Presione la ₂ → m tecla para iniciar el proceso de calibración.

FIG. 40: Ponga un fardo de peso conocido en el lado

FIG. 38

FIG. 39

izquierdo del acumulador.

FIG. 41: Compare el peso mostrado (1) en la pantalla con el valor conocido.

Si el peso mostrado está dentro de los 4.5 kg (10 lb) del peso conocido del fardo, la balanza no necesita calibración.

FIG. 42: Si el peso mostrado no está dentro de los 4.5 kg (10 lb) del peso conocido del fardo, ingrese el peso conocido (1). Para obtener instrucciones específicas, consulte el Manual del operador de su consola.

Presione la *Save* tecla para guardar el valor.

Presione la *K* tecla para mantener las configuraciones previas de calibración.

FIG. 43: Asegúrese de que el peso mostrado (1) está dentro de los 4.5 kg (10 lb) del peso conocido del fardo. Si no, repita el paso anterior.

Presione la 🏝 🚓 tecla para regresar a la pantalla de trabajo principal.

Presione la \checkmark tecla para regresar a la pantalla de mantenimiento.

FIG. 43

Pantalla de calibración del cortador (si tiene)

FIG. 44: Presione la 🛩 • 🖩 tecla en la pantalla de mantenimiento para ingresar a la pantalla de calibración del cortador.

NOTA: Esta tecla no se mostrará si el enfardador no tiene un cortador.

Asegúrese de que el sistema de corte esté trabado.

Con el tractor en funcionamiento, use la válvula de selección hidráulica para retraer los cilindros del sistema de corte y mueva las cuchillas a la posición completamente conectada.

Presione la 🚄 tecla.

FIG. 45: Use la válvula remota del sistema hidráulico del tractor para extender los cilindros del sistema de corte y sitúe las cuchillas en la posición completamente desconectada.

Presione la 💒 tecla.

Una 🖌 muestra que el sensor está calibrado en la posicion desconectada.

FIG. 46: La calibración está completa.

NOTA: El sensor del sistema de corte debe girar a través de la gama correcta para ser calibrado. Si el ciclo de calibración no se completa, ajuste el sensor y ejecute nuevamente el ciclo de calibración.

Una 🖌 muestra que el sensor está calibrado en la posicion conectada.

Presione la 🖓 🚓 tecla para regresar a la pantalla de trabajo principal.

FIG. 46

CONTEO DE FARDOS

FIG. 47: El conteo de fardos actual (1) se muestra en la pantalla de trabajo principal.

Registros de trabajo

Los registros de trabajo se usan para seguimiento del conteo de fardos.

Cada vez que transcurre un ciclo del anudador, se añade un fardo a todos los registros que están activos.

Cada registro de trabajo es independiente de los demás registros de trabajo. El operador tiene que comenzar o terminar los registros de tarea y los registros de cliente según se desee.

Los registros de trabajo se almacenan en el controlador del enfardador en el enfardador.

Pantalla de registros de trabajo

FIG. 48: Presione la $m \Sigma$ tecla en la pantalla de trabajo principal para ingresar a la pantalla de Registros de trabajo.

La pantalla de registros de trabajo muestra la siguiente información:

- (1) Número de tarea actual
- (2) Número de cliente actual
- (3) Número de año actual
- (4) Estado del registro

Registro activo.

Registro no activo.

Las siguientes teclas pueden estar disponibles en la pantalla de registro de trabajo:

Tecla	Función
¢.,	Regresa a la pantalla de Trabajo principal.
* Σ	Abre la pantalla de contador acumulador de por vida.
	Consulte Contador acumulador de por vida en esta sección.
	Abre la pantalla de registro de tarea.
	Consulte Registro de tarea en esta sección.
	Abre la pantalla de registro de cliente.
	Consulte Registro de cliente en esta sección.
	Abre la pantalla de registro de año.
4 ⁻²	Consulte Registro de año en esta sección.
	Almacena los registros de trabajo en el servidor de archivos, si tiene.
	Consulte Almacenamiento de registros de trabajo en esta sección.

FIG. 47

Pantalla de registro de trabajo

FIG. 49: Presione la *P*² tecla en la pantalla de registros de trabajo para ingresar a la pantalla de registro de tarea.

Se pueden almacenar hasta 99 registros de tarea.

En la pantalla de registro de tarea aparece la siguiente información.

- (1) Número de tarea
- (2) Estado de registro actual

Registro activo.

0

Registro no activo.

(3) Nombre de tarea

Para cambiar la tarea actual, seleccione el nombre de tarea. Desplácese por los nombres de las tareas y seleccione el nombre de tarea y el número de tarea que desee.

- (4) Total de fardos en este registro
- (5) Total de horas en este registro
- (6) Número de fardos cortados en este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene un cortador, se mostrará un 0.
- (7) Número de fardos sin cortar en este registro
- (8) Peso promedio de fardo para este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene una balanza, se mostrará un 0.
- (9) Peso total de fardo para este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene una balanza, se mostrará un 0.
- (10) Hora de inicio y fin de registro

FIG. 49

Las siguientes teclas pueden estar disponibles en la pantalla de registro de tarea:

Tecla	Función
Start	Inicia el trabajo actual. Si hay otra tarea activa, esa tarea se detendrá.
X Stop	Detiene el trabajo actual.
ABC	Abre la página para cambiar el nombre de tarea actual.
	Consulte Cambio de un nombre de registro en esta sección.
	Borra los detalles del registro actual.
2 - U	Consulte Borrado de un registro en esta sección.
+ 🕅	Añade un fardo al conteo de fardos en todos los registros activos.
	Si el enfardador tiene un cortador, el estado del cortador determina si los fardos se añaden a los fardos cortados o sin cortar.
- 00	Quita un fardo del conteo de fardos en todos los registros que están activos.
	Si el enfardador tiene un cortador, el estado del cortador determina si los fardos se quitan de los fardos cortados o sin cortar.
affb Σ	Regresa a la pantalla de registros de trabajo.

Pantalla de registro de cliente

FIG. 50: Presione la *P* tecla en la pantalla de registros de trabajo para ingresar a la pantalla de registro de cliente.

Se pueden almacenar hasta 20 registros de cliente.

En la pantalla de registro de cliente aparece la siguiente información.

- (1) Número de cliente
- (2) Estado de registro actual

Registro activo.

logion o donvoi

Registro no activo.

► 2713 1 3 Bill Mayes 2 Σ 250 4 🐰 hr 56.5 5 120 6 💥 💋 130 7 🕆 Lbs. 1460 8 450 9 *' 🗈 Ton Start: 10/24/05 12:24:03 pm 10 End : GTASB160

FIG. 50

(3) Nombre de cliente

Para cambiar el cliente actual, seleccione el nombre de cliente. Desplácese por los nombres de los clientes y seleccione el nombre de cliente y el número de cliente que desee.

- (4) Total de fardos en este registro
- (5) Total de horas en este registro
- (6) Número de fardos cortados en este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene un cortador, se mostrará un 0.
- (7) Número de fardos sin cortar en este registro
- (8) Peso promedio de fardo para este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene una balanza, se mostrará un 0.
- (9) Peso total de fardo para este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene una balanza, se mostrará un 0.
- (10) Hora de inicio y fin de registro

Las siguientes teclas pueden estar disponibles en la pantalla de registro de cliente:

Tecla	Función
Start	Inicia el registro actual. Si hay otro registro activo, ese registro se detendrá.
X Stop	Detiene el registro actual.
ABC	Abre la página para cambiar el nombre de año actual.
	Consulte Cambio de un nombre de registro en esta sección.
	Borra los detalles del cliente actual.
⊠∎ → U	Consulte Borrado de un registro en esta sección.
+ 🕅	Añade un fardo al conteo de fardos en todos los registros activos.
	Si el enfardador tiene un cortador, el estado del cortador determina si los fardos se añaden a los fardos cortados o sin cortar.
- (1)	Quita un fardo del conteo de fardos en todos los registros que están activos.
	Si el enfardador tiene un cortador, el estado del cortador determina si los fardos se quitan de los fardos cortados o sin cortar.
all b	Regresa a la pantalla de registros de trabajo.

Pantalla de registro de año

FIG. 51: Presione la pi tecla en la pantalla de registros de trabajo para ingresar a la pantalla de registro de año.

Se pueden almacenar hasta 4 registros de año. Un registro de año estará activo en todo momento.

En la pantalla de registro de año aparece la siguiente información.

- (1) Número de año
- (2) Estado de registro

Registro activo.

Registro no activo.

(3) Nombre de año

Para cambiar el año actual, seleccione el nombre de año. Desplácese por los nombres de los años y seleccione el nombre de año y el número de año que desee.

- (4) Total de fardos en este registro
- (5) Total de horas en este registro
- (6) Número de fardos cortados en este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene un cortador, se mostrará un 0.
- (7) Número de fardos sin cortar en este registro
- (8) Peso promedio de fardo para este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene una balanza, se mostrará un 0.
- (9) Peso total de fardo para este registro
- NOTA: Si el enfardador no tiene una balanza, se mostrará un 0.

FIG. 51

Las siguientes teclas pueden estar disponibles en la pantalla de registro de año:

Tecla	Función			
Start	Inicia el registro actual. Si hay otro registro activo, ese registro se detendrá.			
	NOTA: La única manera de detener un registro de año es iniciar otro registro de año.			
Abre la página para cambiar el no A ■ C de tarea actual.				
	Consulte Cambio de un nombre de registro en esta sección.			
	Borra los detalles del año actual.			
⊠∎ → U	Consulte Borrado de un registro en esta sección.			
+ 🕅	Añade un fardo al conteo de fardos en todos los registros activos.			
	Si el enfardador tiene un cortador, el estado del cortador determina si los fardos se añaden a los fardos cortados o sin cortar.			
- (1)	Quita un fardo del conteo de fardos en todos los registros que están activos.			
	Si el enfardador tiene un cortador, el estado del cortador determina si los fardos se quitan de los fardos cortados o sin cortar.			
allh Σ	Regresa a la pantalla de registros de trabajo.			

Cambio de un nombre de registro

FIG. 52: Seleccione el registro a editar.

Presione la ABC tecla para abrir la pantalla de cambio de nombre.

Seleccione el nombre del registro.

Ingrese el nombre deseado.

Para obtener instrucciones específicas, consulte el Manual del operador de su consola.

Presione P
[™] o P
[™] para regresar a la pantalla anterior.

FIG. 52

Borrado de un registro

FIG. 53: Para borrar un registro:

Seleccione el registro a borrar.

Presione la $\Sigma \rightarrow 0$ tecla.

Aparecerá la pantalla de confirmación de puesta a cero del contador.

- Presione la Cancel tecla para volver a la pantalla anterior sin eliminar el registro.

FIG. 53

Almacenamiento de registros de trabajo

Si está disponible en su consola, todos los registros de trabajo pueden guardarse en una tarjeta de datos.

FIG. 54: Presione la **□→s**tecla para almacenar los registros de trabajo en una tarjeta de datos.

Aparecerá una pantalla de almacenamiento de registros de trabajo.

Consulte el Manual del Operador de su consola para más información.

FIG. 54

Pantalla de contador acumulador de por vida

Presione la $*\Sigma$ tecla para ver la pantalla de contador acumulado de por vida.

La cantidad de fardos en el contador acumulador de por vida no puede cambiarse ni borrarse.

Presione lamb Σ tecla para volver a la pantalla de conteo de fardos.

FIG. 55: La pantalla de contador acumulador de por vida muestra:

- (1) Total de fardos
- (2) Total de horas de operación del enfardador
- (3) Fardos cortados*
- (4) Fardos sin cortar*
- (5) Peso promedio de fardo**
- (6) Peso de fardos acumulados de por vida**
- * Solo se muestra si el enfardador tiene un cortador.
- ** Sólo se muestra si el enfardador tiene una balanza.

dih 1 Σ 3123 2 X 56.5 Hrs. 3 dik 4 123 4 ¥ 3000 dik 5 T 1460 Lbs. 6 * 🗈 450 Ton GTASB113

FIG. 55

INDICADORES

La siguiente es una lista de indicadores que pueden verse en la consola.

Los indicadores pueden mostrar:

- Sólo información
- Acción requerida
- Un error

Debido a que un icono puede utilizarse para más de un error, puede que tenga que consultar el Registro de alarma para determinar la causa del error. Algunos de los siguientes estarán en el registro de alarma, otros no.

Enfardador

Icono	Número	Descripción	Causa
×		Ciclo de amarre	El interruptor principal de agujas se abre para indicar que ha comenzado un ciclo de amarre.
×		Falla de amarre	Ciclo continuo de las agujas, tiempo vencido de ciclo de amarre, anudador superior cerrado, anudador inferior cerrado o tiempo vencido de anudador inferior.
ju _{la}		Caída de fardo	Ha caído un fardo desde la vertedera de fardos de rodillos, de modo que hay un fardo terminado en el suelo detrás del enfardador.
P		Lubricación del anudador	Ha comenzado el ciclo de lubricación del anudador.
+		Alto voltaje	El voltaje de alimentación está por encima de los 16 voltios durante 5 segundos.
+		Voltaje bajo	El voltaje de alimentación está por debajo de los 11.5 voltios durante 5 segundos.
N		No hay ciclos del dispositivo de llenado	No se ha producido un ciclo del dispositivo de llenado en el plazo de tiempo establecido.
С	117	Ciclo continuo del dispositivo de llenado	Se ha producido un ciclo del dispositivo de llenado por cada carrera del émbolo en un tiempo establecido.
440 AUTO 280 C	221	Sobrecarga del émbolo	La carga en las barras de conexión del émbolo supera el nivel de sobrecarga.
1400 @	258	Falla de respuesta de disminución hidráulica	La presión en los cilindros de la cámara de fardos no disminuyó la cantidad mínima.
1400 ⑦	259	Falla de respuesta de aumento del sistema hidráulico	La presión en los cilindros de la cámara de fardos no aumentó la cantidad mínima.
3100	265	Segunda sobrepresión	La presión en el cilindro de la cámara de fardos está por encima de la presión máxima.

Acumulador (si tiene)

Icono	Número	Descripción	Causa
×		Descarga de fardos 1	Hay un fardo en el lado que recibirá el fardo siguiente. Descargue el fardo rápidamente.
		Descarga de fardos 2	Hay un fardo en el carro central que tiene que desplazarse pero hay un fardo en el lado que recibirá el fardo siguiente. Descargue el fardo El icono parpadeará.
Ð		Bloqueo de desplazamiento del acumulador	El fardo en la posición de desplazamiento en el acumulador no se descargó en la cantidad establecida de ciclos del dispositivo de llenado. Para cambiar la cantidad establecida de ciclos del dispositivo de llenado, consulte Bloqueo de desplazamiento del acumulador en esta sección.
$\mathbf{\Sigma}$	404	Barra de desplazamiento del acumulador no detectada	Ambos interruptores de fardo siguiente izquierdo y fardo siguiente derecho están abiertos al momento del inicio o cuando se cambia de modo manual a modo automático. El acumulador pasará al modo manual y el icono manual parpadeará.
$\mathbf{\Omega}$	409	Falla de barra de desplazamiento del acumulador	La barra de desplazamiento no se mueve de un lado al otro del acumulador dentro del plazo permitido de tiempo. El acumulador pasará al modo manual y el icono manual parpadeará.
Tu)	410	Acumulador de desplazamiento	El acumulador está en modo manual y hay un fardo que tiene que ser desplazado. El icono manual parpadeará.

Escala

lcono	Número	Descripción	Causa
1		Fardo ha sido pesado	El peso del fardo está completo.
×	560	Peso de fardo incompleto	El fardo se descarga antes de que termina el procedimiento de peso del fardo.
×	561	Tara de balanza no válida	La balanza no quedó correctamente en cero.
×	562	Error de comunicación de balanza	Un error de comunicación de balanza puede ser causado por una conexión errónea entre el controlador del enfardador cuadrado y la balanza en el acumulador. Este error también puede deberse a un valor de tara no válido desde la balanza en el acumulador.
×	563	Retraso de comunicación de balanza	La balanza en el acumulador no respondió en el plazo de tiempo establecido.

ALARMAS

La mayoría de las alarmas audibles pueden desactivarse mediante la corrección del problema o si se presiona una tecla para aceptar la alarma. Consulte el manual del operador de la consola para obtener detalles sobre cómo aceptar una alarma.

Consulte Pantalla de registro de alarma en esta sección para obtener información acerca de cómo ver alarmas anteriores y cómo eliminar el registro de alarma.

Prioridad de alarma

Hay dos niveles de prioridad de alarma. Estos iconos aparecerán en la pantalla de la consola. Consulte además la siguiente Tabla de alarmas.

Pare el enfardador inmediatamente y corrija el problema.

Pare el enfardador lo antes posible y corrija el problema.

Descripción de una alarma audible

Hay cuatro niveles de alarmas audibles: alto, medio, bajo y sin alarma. Consulte el manual del operador de la consola para obtener una descripción de los niveles de alarmas audibles.

La aceptación de la alarma desactivará la mayoría de las alarmas audibles. Consulte el manual del operador de la consola para información sobre la aceptación de alarmas.

Tabla de alarma

La siguiente es una lista de alarmas que pueden verse en la consola.

El número de alarma en la tabla corresponde al número que se muestra en la consola. Este número sólo sirve de referencia.

Número de alarma	Pantalla	Descripción	Prioridad	Alarma audible
100	Baler Timing Sensor Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de este sensor ha fallado.	STOP	Media
101	Stuffer Cycle Sensor Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de este sensor ha fallado.	STOP	Media
102	Stuffer Bolt Sensor Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de este sensor ha fallado.	STOP	Media
103	Feeder Slip Sensor Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de este sensor ha fallado.	STOP	Media
104	Packer Slip Sensor Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de este sensor ha fallado.	STOP	Media
105	Baler PTO Sensor Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de este sensor ha fallado.	STOP	Media
106	Flywheel Shearbolt Fail	Revise si hay un perno de seguridad roto de la volante. Determine la causa y repare antes de continuar enfardando.	STOP	Alta

Número de alarma	Pantalla	Descripción	Prioridad	Alarma audible
107	Stuffer Shearbolt Fail	Si el dispositivo de llenado y la rueda motriz de impulsión del anudador dejan de girar mientras el enfardador está en funcionamiento, se mostrará esta alarma.	STOP	Alta
		IMPORTANTE: Desconecte la PTO del tractor y detenga el enfardador inmediatamente. Si se alimenta más cosecha a la cámara de carga del enfardador se causarán problemas en la limpieza de la cámara de carga y sobrecargas en el sistema de impulsión.		
		Reemplace el perno de seguridad del dispositivo de llenado y revise la sincronización del enfardador.		
		Revise si hay un perno de seguridad roto del anudador y del dispositivo de llenado. Determine la causa y repare antes de continuar enfardando.		
112	Pickup/Packer	El recogedor y el embalador se deslizan	STOP	Alta
		Determine la causa y repare antes de continuar enfardando.		
113	Pickup/Cutter Continuous	El recogedor y el cortador se deslizan continuamente.	STOP	Alta
	Slip	Determine la causa y repare antes de continuar enfardando.		
114	Packer Continuous Slip	El embalador se desliza continuamente.	STOP	Alta
		Determine la causa y repare antes de continuar enfardando.	-	
129	Baler Timing Sensor Fault	No hay suficientes pulsos del sensor de sincronización del enfardador entre ciclos continuos del dispositivo de llenado. Revise el ajuste de espacio del sensor de sincronización del enfardador y del freno del dispositivo de llenado.	•	Ninguna
150	ECU Ground Open Circuit	La tierra de ECU es mayor a 0.5 voltios.	STOP	Media
151	PWR GND Open Circuit	Hay un circuito abierto en la conexión a tierra de la válvula hidráulica y de la bomba de lubricación.	STOP	Media
153	PWR Over Voltage	La alimentación a las válvulas hidráulicas y a la bomba de lubricación supera los 18 voltios.	STOP	Media
154	Sensor Ground 1 Over Voltage	Se detecta voltaje en tierra de sensor de circuito 1.	STOP	Media
155	Sensor Ground 2 Over Voltage	Se detecta voltaje en tierra de sensor de circuito 2.	STOP	Media
156	Switch Ground 1 Over Voltage	Se detecta voltaje en tierra de interruptor de circuito 1.	STOP	Alta
157	Switch Ground 2 Over Voltage	Se detecta voltaje en tierra de interruptor de circuito 2.	STOP	Alta
160	Baler Configuration Reset!	La configuración automática de tamaño del enfardador cambió la instalación de las opciones del enfardador.	•	Ninguna
201	Left Load Arm Failure	La señal de frecuencia del brazo de carga del lado izquierdo no está presente.	•	Bajo
		El enfardador puede operarse temporalmente en esta condición. El enfardador ajustará automáticamente la lectura de carga con los datos del brazo de carga del lado derecho. Las flechas direccionales de operación no funcionarán y se podrán aplicar cargas desiguales a la caja de engranajes. Esto puede ocasionar daños en el enfardador y en la caja de engrangies		

Número de alarma	Pantalla	Descripción	Prioridad	Alarma audible
202	Right Load Arm Failure	La señal de frecuencia del brazo de carga del lado derecho no está presente.	•	Bajo
		El enfardador puede operarse temporalmente en esta condición. El enfardador ajustará automáticamente la lectura de carga con los datos del brazo de carga del lado izquierdo. Las flechas direccionales de operación no funcionarán y se podrán aplicar cargas desiguales a la caja de engranajes. Esto puede ocasionar daños en el enfardador y en la caja de engranajes.	·	
206	Plunger 2nd Overload	La carga del émbolo supera el valor de carga máximo establecido de fábrica en dos lecturas de carga.	STOP	Media
050		Detenga el enfardador y determine la causa.		Marka
250	Detected	La prueba electrica de presencia de esta valvula de solenoide ha fallado.	STOP	wedia
		Pare el enfardador		
		IMPORTANTE: NO opere el enfardador hasta que se corrija el problema. El enfardador puede sobrecargarse y se producirán daños.		
		La presión hidráulica no puede disminuirse mediante el sistema de control de carga. Revise el cableado y la bobina de solenoide para circuito abierto.		
251	Decrease Valve Short Circuit	El sistema de control de carga no está funcionando apropiadamente.	STOP	Media
		Pare el enfardador.	_	
		Revise si hay un cortocircuito en una bobina o en un cable al suministro de 12 voltios.		
252	Increase Valve Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de esta válvula de solenoide ha fallado.	STOP	Media
		Pare el enfardador.		
		La presión hidráulica no puede aumentarse mediante el sistema de control de carga. Revise el cableado y la bobina de solenoide para circuito abierto.		
253	Increase Valve Short Circuit	El sistema de control de carga no está funcionando apropiadamente.	STOP	Media
		Pare el enfardador.		
		Revise si hay un cortocircuito en una bobina o en un cable al suministro de 12 voltios.		
254	Open Center Valve Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de esta válvula de solenoide ha fallado.	STOP	Media
		Pare el enfardador.		
		Asegúrese de que la válvula de centro abierto está instalada y de que la válvula está conectada.		
		La presión hidráulica no puede aumentarse mediante el sistema de control de carga. Revise el cableado y la bobina de solenoide para circuito abierto.		
255	Open Center Valve Short Circuit	El sistema de control de carga no está funcionando apropiadamente.	STOP	Media
		Pare el enfardador.		
		Revise si hay un cortocircuito en una bobina o en un cable al suministro de 12 voltios.		

Número de alarma	Pantalla	Descripción	Prioridad	Alarma audible
256	Pressure Sensor Not Detected	Revise el cableado al transductor de presión para un circuito abierto.	STOP	Media
		Repare antes de continuar enfardando.		
261	Poco aceite o falla hidráulica	El nivel de aceite es demasiado bajo. Si tiene un sensor de temperatura, el aceite está a más de 107 grados C (225 grados F).	STOP	Media
		Pare el enfardador.		
		Determine la causa. Añada aceite si está bajo. Corrija el problema de sobrecalentamiento si el aceite hidráulico está demasiado caliente.		
300	Needles Not Home	Las agujas no regresaron a la posición inicial después de un ciclo de amarre.	STOP	Media
		IMPORTANTE: Desconecte la PTO del tractor y detenga el enfardador inmediatamente. Busque y corrija el problema antes de operar el enfardador. Si continúa alimentando el enfardador con cosecha, puede romper o averiar las agujas, el anudador y otras piezas del enfardador.		
301	Needles Continuous Cycle	Si las agujas completan tres ciclos seguidos con menos de cuatro carreras del émbolo entre cada ciclo, se mostrará esta alarma.	STOP	Media
		IMPORTANTE: Desconecte la PTO del tractor y detenga el enfardador inmediatamente. Busque y corrija el problema antes de operar el enfardador. Si continúa operando el enfardador, puede averiar los anudadores y los engranajes de levas del anudador a medida que el cordel se siga envolviendo alrededor de la podadora. Si se continúa operando el enfardador, se va a dañar también las agujas y otras piezas.		
302	Needles Position Unknown	El interruptor de aguja está abierto en el inicio. Revise la posición de las agujas, el interruptor y el cableado.	STOP	Media
303	Lower Knotter Fault 1	El interruptor del anudador inferior está cerrado cuando el interruptor principal de las agujas cambia de cerrado a abierto.	٢	Media
		Si el interruptor del anudador inferior está cerrado al comienzo del ciclo del anudador, se mostrará esta alarma. Por lo general, esta alarma es ocasionada por un cordel enredado alrededor de las podadoras a causa de varios amarres fallidos.		
		IMPORTANTE: Si el cordel se enreda alrededor de la podadora, detenga el enfardador y quite el cordel de las piezas del anudador. Las piezas del anudador se pueden romper o averiar si el cordel se enreda alrededor de la podadora durante varios ciclos del anudador.		

Número de alarma	Pantalla	Descripción	Prioridad	Alarma audible
304	Lower Knotter Fault 2	Transcurre demasiado tiempo entre que se abre el interruptor principal de agujas y se cierra el interruptor del anudador inferior.	•	Media
		Por lo general se produce una alarma de anudador inferior, si la aguja pierde el cordel superior en la carrera hacia arriba y/o el cordel se enreda alrededor de la podadora.		
		El cordel se envolverá alrededor de dos fardos si falta el cordel superior al lado izquierdo de la aguja. Por lo general, el anudador amarrará correctamente durante el siguiente ciclo del anudador.		
		Si falta cordel a la derecha de la aguja, el cordel se enredará generalmente alrededor de la podadora.		
		IMPORTANTE: Si el cordel se enreda alrededor de la podadora, detenga el enfardador y quite el cordel de las piezas del anudador. Las piezas del anudador se pueden romper o averiar si el cordel se enreda alrededor de la podadora durante varios ciclos del anudador.		
305	Upper Knotter Fault	El interruptor del anudador superior se cierra demasiado tarde después de que se abre el interruptor de la aguja.	•	Media
		Si el brazo de tensión superior permanece arriba demasiado tiempo, se mostrará una alarma. Esto puede deberse a fallas de amarre por parte del enfardador durante el ciclo de amarre, a falta de cordel en el anudador o a problemas de alimentación de cordel. Si no hay cordel en la aguja, no se amarrará un nudo en el siguiente ciclo de amarre y el brazo de tensión superior permanecerá arriba.		
352	Knotter Lube Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de la bomba de lubricación del anudador ha fallado.	•	Bajo
353	Knotter Lube Detected	Detenga el enfardador y determine la causa. Se ha detectado la lubricación del anudador. Revise la		Bajo
400	Accumulator Detected	Se ha detectado la opción del acumulador. Revise la configuración del enfardador.		Bajo
401	Incompatibilidad de la vertedera / acumulador	El enfardador se configuró para la vertedera de fardos y el acumulador. La vertedera de fardos y el acumulador no se pueden instalar juntos.	•	Bajo
402	Accumulator Not Detected	La prueba eléctrica de presencia del acumulador de fardos ha fallado.	•	Bajo
		Detenga el enfardador y determine la causa. Revise el mazo de cables del acumulador.		
403	Bale Chute Up!	La vertedera de fardos está arriba. Se producirán daños en la vertedera de fardos y en el enfardador si se opera en enfardador con la vertedera de fardos en la posición levantada.	STOP	Media
		IMPORTANTE: Desconecte la toma de fuerza (PTO) del tractor. Si la vertedera de fardos no está en la posición de operación, baje la vertedera de fardos.		
405	Shift Left Valve Not Detected	Revise el cableado y el solenoide de la válvula hidráulica auxiliar para un circuito abierto.	STOP	Media
406	Shift Left Valve Short Circuit	Revise el cableado y el solenoide de la válvula hidráulica auxiliar para un circuito abierto al suministro de 12 voltios.	STOP	Media

Número de alarma	Pantalla	Descripción	Prioridad	Alarma audible
407	Shift Right Valve Not Detected	Revise el cableado y el solenoide de la válvula hidráulica auxiliar para un circuito abierto.	STOP	Media
408	Shift Right Valve Short Circuit	Revise el cableado y el solenoide de la válvula hidráulica auxiliar para un circuito abierto al suministro de 12 voltios.	STOP	Media
450	Ejector Detected	Se detectó el solenoide de activación del expulsor cuando el enfardador no está configurado para la opción. Ajuste la configuración del enfardador.	•	Bajo
452	Ejector Valve Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de la válvula del expulsor ha fallado.	•	Bajo
		El enfardador puede operarse pero el expulsor de fardos no funciona y la vertedera de fardos no se puede mover.		
453	Ejector Valve Short Circuit	Se está enviando demasiada corriente a la válvula del expulsor.	•	Bajo
		Revise el cableado y el solenoide de la válvula hidráulica auxiliar para un circuito abierto al suministro de 12 voltios.		
500	Cutter Knives Unlocked	El enfardador está funcionando con la entrada de la traba de cuchilla abierta.	STOP	Media
		Pare el enfardador.		
		IMPORTANTE: La operación del enfardador con las cuchillas destrabadas ocasionará daños en las cuchillas y el enfardador.		
501	Cutter Bed Down	El enfardador está funcionando con el sistema de corte abajo.	STOP	Media
		Pare el enfardador.		
		IMPORTANTE: No mueva ni opere el enfardador con el sistema de corte abajo. Si se mueve el enfardador o se introduce cosecha con el sistema de corte abajo, se puede dañar el enfardador.		
502	Cutter Detected	Se detectó el cortador aunque el enfardador no está configurado para la opción. Ajuste la configuración del enfardador.	•	Bajo
503	Cutter Bed Sensor Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de este sensor ha fallado. Revise el cableado, el sensor del cortador o la configuración del enfardador.	٢	Media
504	Cutter Bed Sensor Out Of Range	Se intenta calibrar la posición conectada o desconectada con la salida del sensor del sistema de corte en una gama incorrecta.	•	Bajo
550	Scale Detected	Se detectó la balanza aunque el enfardador no está configurado para la opción. Ajuste la configuración del enfardador.	٢	Bajo
551	Scale Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de la balanza ha fallado. Revise el cableado, el módulo de balanza o la configuración del enfardador.	•	Bajo
552	Scale Setup Write Error	La balanza no tomó el nuevo número de configuración.	•	Bajo
553	Scale Cal Write Error	La balanza no tomó el nuevo número de calibración.		Bajo
555	Error de comunicación de juego de balanza	La balanza no respondió con datos correctos.		Bajo
556	Retraso de comunicación de juego de balanza	La balanza no respondió en la cantidad de tiempo establecida	•	Bajo

Número de alarma	Pantalla	Descripción	Prioridad	Alarma audible
601	El freno de la volante está conectado o en algunos enfardadores, traba de la volante/dispositivo de llenado	El freno de la volante está conectado. Pare el enfardador. Desconecte el freno.	STOP	Media
		Si se opera el enfardador con el freno de la volante conectado, se dañará el freno y la volante.		
		También en algunos enfardadores, el pestillo de la puerta del dispositivo de llenado esta trabado. NO enfarde con el pestillo de la puerta del dispositivo de llenado en posición trabada. El enfardador se dañará.		
		Desconecte la toma de fuerza. Conecte el freno del tractor. Apague el tractor. Quite la llave. Desconecte el pestillo de la puerta del dispositivo de llenado.		
602	Gearbox Temperature Above Limit	La temperatura de aceite de la caja de engranajes está por encima de la gama aceptable.	STOP	Media
		Pare el enfardador y desconecte la PTO del tractor.		
		IMPORTANTE: Busque y corrija el problema antes de operar el enfardador.		
603	Temperature Sensor Not Detected	La prueba eléctrica de presencia de este sensor ha fallado.	•	Media
609	El freno de la volante, o en algunos enfardadores, traba de la volante/dispositivo de llenado	El freno de la volante se conecta mientras el enfardador no está funcionando.	•	Bajo
		También en algunos enfardadores, el pestillo de la puerta del dispositivo de llenado esta trabado.		
		Antes de conectar la PTO, desconecte el freno de la volante. También en algunos enfardadores, desconecte el pestillo de la puerta del dispositivo de llenado.		
610	Parking Brake	Está puesto el freno de estacionamiento (si tiene).	•	Media
611	File Server Error	Se produjo un error con el servidor de archivos o el servidor de archivos no está conectado.	•	Media

OPERACIÓN Contenido

Inspección previa a la operación	. E-3
Después de la primera hora de operación	. E-3
A diario	. E-3
Información de operación general	. E-4
Heno de buena calidad	. E-4
Preparación de la cosecha	F-5
Humedad de rocío	. = 0 F-5
Enfardado de beno de buena calidad	. L 0
Einaldado de herto de brena canada	. L-0
Alexandre de fersion para cosecia seca	
Almacenamiento de la do de neno de lorraje seco	· E-/
Fardos de ensilaje de alta numedad	. E-7
Enfardado de fardos de ensilaje	. E-8
_ Almacenamiento de fardos de ensilaje de alta humedad	. E-8
Freno del volante	. E-9
Desconexión de agujas	. E-9
Anudadores	E-10
Sistema de anudador doble	E-10
Operación del anudador	E-10
Alarmas del interruptor del	
anudador	E-13
Alarmas de las aquias	F-14
Indicadores de vigilancia	E-15
Nudos faltantes	E-16
rocogadar alimentación y ómbolo	E 16
Designing all reagander	
Carga del embolo	E-18
Presion del clindro de densidad del fardo	E-19
Freno del dispositivo de llenado	E-19
Puerta del sensor del dispositivo de llenado	E-20
Uñetas de sujeción de carga	E-20
Ciclo del dispositivo de llenado	E-21
Hojuelas/fardo	E-22
Sistema de toma de fuerza	E-23
Pernos de seguridad	E-23
Embragues	E-25
Sensores	E-28
Varillaie de protección de aquias	E-29
Cortador (si tiene)	E-30
Operación de las cuchillas	E-30
Ajuste de las cuchillas	E-30
Fynilsor (Si tiana)	E-31
Expulsion (or there)	E-31
Votedro do fordos do rodillos (o tispo)	E 24
Vertedera de laidos de louinos (si tiene)	E-34
Levantamiento de la vertedera de lardos de rodinos	E-34
Bajada de la vertedera de fardos	E-35
Sistema de lubricacion del anudador	E-36
Lubricacion del anudador	E-37
Iluminación y reflectores	E-38
Conexión de la PTO	E-39
Preparación del enfardado	E-39
Enfardar el primer fardo	E-40
Procedimiento para enfardar	E-41
Eje en tándem (si tiene)	E-42
Remoción de un fardo de la cámara de fardos	E-43
Remolque o transporte del enfardador	E-44
Desconexión del tractor	E-46
	0

NOTAS